42. Volks- und Schützenfest

Bortfeld

26. bis 28. Juni 2009

im Festzelt auf dem Bortfelder Sportplatz

Initiativkreis Wendeburger Unternehmer e.V.

Die Mitglieder des IWU wünschen allen Schützen und Gästen des Bortfelder Schützenfestes schöne Tage!

Kontakt: verein@iwu-wendeburg.de

„Bortfeldsche“ Bürger und Gäste !

Es ist Zeit zu feiern! Mit dem 42. Bortfelder Volks- und Schützenfest vom 26.06. bis 28.06. geht der Sommer so richtig los.

Unser Programm bietet auch in diesem Jahr wieder eine Vielfalt von Veranstaltungen für Jung und Alt. Besonders freuen wir uns, dass wir die Eintrittspreise weiter stabil halten konnten und somit unseren Gästen auch in unsicheren Zeiten Unterhaltung zum fairen Preis bieten.

Den Auftakt zum Festwochenende bildet nun fast schon traditionell auch in diesem Jahr der Seniorennachmittag am Freitag. Bortfelder Vereine und Einrichtungen gestalten bei Kaffee und selbst gebackenem Kuchen einen kurzweiligen Nachmittag. Im Anschluss sind unsere jungen Besucher herzlich zur Kinderdisco eingeladen.

Das Musikprogramm hält auch in diesem Jahr wieder absolute Highlights bereit. Am Freitagabend bieten uns die „Big Maggas“ – nach eigenem Bekunden die „härteste Boygroup der Welt“ - eine Show der Extraklasse. Mitreißende Musik und schräge Showeinlagen – man muss einfach dabei gewesen sein.
„Show Down Live“ heißt es dann am Samstag. Wer die Band im letzten Jahr erlebt hat, weiß, dass hier von Schlager bis AC/DC Unterhaltung bis zum Siedepunkt geboten wird. Am Sonntag wird dann auch den Freunden des Cha-Cha und Foxtrott mit dem Besuch der „Christine Helms Band“ das Parkett bereitet.

Liebe Gäste, die Volksfestgemeinschaft Bortfeld e.V. und alle Unterstützer freuen sich über Ihren Besuch und die Unterstützung unseres Vereins. Wir hoffen, Sie zahlreich auf dem Festplatz begrüßen zu dürfen.

Holger Sdunnus, 1. Vorsitzender

Die neu gestalteten Räumlichkeiten des Bortfelder Weinladens laden zu einem spontanen Besuch. Wir würden uns freuen Sie bei einer Weinprobe begrüßen zu können.

Die Belcanto Musikschule bietet Gesang-, Klavier-, und Gitarrenunterricht an. Workshops mit individueller Themengestaltung werden durchgeführt, auch in englischer Sprache. Lassen Sie Ihre Stimme sich durch Musik entfalten und Ihr Herz erfreuen!

Das Team rund ums Volks- und Schützenfest

Besucher des Volks- und Schützenfestes kennen die Anstecker mit dem Bortfelder Wappen, die das Organisationsteam des Festes kenntlich machen. Neben der Organisation der Schießwettbewerbe und des Festwochenendes leistet diese Gruppe jedoch auch einiges im Vorfeld des Volks- und Schützenfestes. So schmücken die Mitglieder des erweiterten Vorstandes in jedem Jahr die Ortsdurchfahrt mit blau-gelben Girlanden - in diesem Jahr sogar mit komplett neuen. So wurden in mühsamer Handarbeit mehr als 3000 Wimpel geschnitten und anschließend zu neuen Girlanden verarbeitet. Zum 42. Volks- und Schützenfest lädt das Dorf somit frisch geschmückt zum Fest.

Die bisherigen Girlanden werden über den „Girlandenbeauftragten" Thomas Commeßmann an Interessierte gegen eine kleine Spende im Rahmen des Kartenvorverkaufs am 12.06.2009 abgegeben.

Die Vertreter der Bortfelder Vereine in der Volksfestgemeinschaft e.V.: (von links) Stefan Commeßmann (Theaterkreis), Susanne Weigel und Heidrun Herden (Volkstanz- und Trachtengruppe), Heike Cordes (TB Schießabt.), Wolfgang Hausmann (Männerwehr), Hennig Maasberg (Ortsbürgermeister), Beate Röver (Singkreis), Holger Sdunnus (Freiwillige Feuerwehr), Susanne Probst (TBB), Thomas Commeßmann (Männerwehr), Diana Hirschfeldt (TBB), Werner Kessler (Reservistenkameradschaft), Stefan Kühn (BTC), Ilona Hausmann (Reiter und Fahnenjäger), Hans-Hennig Rischbieter (Kyffhäuser), Peter Bork (Sozialverband Deutschland), Karsten Meng (Reservistenkameradschaft), Rosegunde Voges (Sozialverband Deutschland), Sven Wenzel (Freiwillige Feuerwehr), Fritz-Dieter Otte (Singkreis), Ralf Scharringhausen (1. Vors. Schießabt.), Carsten Jahns (Förderkreis Streuobstwiese e.V.), Birgitta Stracke (BTC) und Yvonne Rickmann-Kriete (Reiter und Fahnenjäger).

Es fehlt: Sven Sündermann (Theaterkreis)

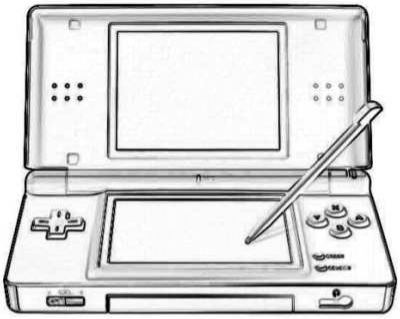
SeComTek
service | commerce | technology

Zubehör, Ersatzteil- und
Reparaturservice für Spielekonsolen

Reparaturen von:
- Nintendo DS + DS/Lite
- Sony PSP classic + slim

Umbauservice (auf Anfrage):
- Nintendo Wii
- Sony PSII

10% Rabatt
Auf Reparaturen und
Ersatzteile bis 31.07.09



Andreas Dreier
Geschäftsinhaber

Glinderhagen 1
38176 Wendeburg

fon 05302 - 8000 949
fax 05302 - 8053 991
mob 0163 - 700 1870
mail info@secomtek.de
home www.secomtek.de

ANJA'S
GARTENPFLEGE
Inhaber: Oliver May

Katzhagen 24
38176 Bortfeld

Tel. 05302 / 930260

Mobil 01 51 / 52 50 78 36

Ihre günstige Einkaufsquelle für Heizöl und Diesel

Fricke Brennstoffe e.K.
Neue Straße 11 · 38176 Wendeburg · Telefon 05303 . 21 20 · Fax 05303 . 36 89

3. Bortfelder IWU-Menschenkickerturnier

Bereits zum dritten Mal findet, unterstützt durch den Initiativkreis Wendeburger Unternehmen e.V. (IWU), das Bortfelder Menschenkickerturnier statt. Insgesamt 12 Mannschaften können am Samstagmorgen in der Zeit von 10.00 Uhr bis 13.30 Uhr in einem 16m x 8m großen Kicker um zahlreiche attraktive Sachpreise und den Siegerpokal kämpfen.

Organisation:

- 3 Gruppen à 4 Mannschaften (Spielzeit jeweils 5 Minuten) Gemischte Mannschaften mit 6-8 Spielern (6 Spieler, 2 Ersatz, Mindestalter 14 Jahre).
- Meldezettel für Mannschaften sind während der Schießwettbewerbe auf dem Schießstand erhältlich. Bei mehr als 12 Anmeldungen entscheidet die Reihenfolge der Meldungen bzw. bei Doppelmeldungen aus einem Verein etc. haben erst Mannschaften anderer Gruppen Vorrang.
- Meldeschluss ist der 21.06.2009.

Der Spaß am gemeinsamen Menschenkicker steht im Vordergrund des Turniers am Samstagmorgen.
Fotos: JA-Hüpfburgen, Groß Schwülper und Volker Markwort

FEUGE GmbH Holzbau

Zimmerei • Innenausbau
Ingenieurholzbau

seit 1852

FEUGE Holzbau GmbH
Am Zimmerplatz 5
38176 Wendeburg/Bortfeld
Telefon: 05302 / 2850
Telefax: 05302 / 5083
Internet: www.feuge.de

Taube & Hoffmeister AG

Rolläden - Markisen - Sonnenschutz

Pillmannstraße 7a - 38112 Braunschweig
Tel: 0531/37000-0 Fax: 0531/37000-37
info@taube-hoffmeister.de

www.taube-hoffmeister.de

Unsere Ausstellung ist von **Montag - Freitag von 08:00 - 18:00 Uhr** und **Samstag 10:00 - 13:00 Uhr** für Sie geöffnet.

...Wir freuen uns auf Ihren Besuch...

Musik am Freitag

- **Die härteste Boygroup der Welt kommt mit ihrer berühmt berüchtigten Schlagerperformance nach Bortfeld!**

Die BILD-Zeitung schrieb: „Bei einem Konzert der BIG MAGGAS werden Mädchenträume wahr... und vereinzelt auch ein paar Herrenträume!“

Mitreißende Animationen kombiniert mit vielen schrägen Showeinlagen- den BIG MAGGAS ist nichts heilig!

Die BIG MAGGAS polarisieren - geliebt wie geächtet, steht ihr Style doch unbestritten für das Gegenteil von Langeweile. Denn sie sind nicht einfach nur eine Band. Die fünf waschechten norddeutschen Musiker gelten nach eigenem Bekunden als die härteste Boygroup der Welt! Maßgeschneidert kostümiert präsentieren sie in einer schweißtreibenden Bühnenshow die härtesten Schlager des Universums auf ihre ganz eigene Art und Weise...

Die einzelnen Personen bestehen aus folgenden Mitgliedern:
Chef-Entertainer Roy Rakete Ostermann, der sich sein Publikum zurechtlegt wie ein gestrenger Zuchtmeister, der flotte Otto am Bass, Tastengott Fifty Fifty am Keyboard, Bum Bum Boxleitner am Schlagzeug und der Auszubildende Siegfried Wischnewski an der Gitarre - jeder für sich ist ein Unikat. Absolut live und herrlich durchgeknallt- das sind die BIG MAGGAS.

Fazit: Ein außergewöhnliches Musik–Spektakel zum Mitfeiern!

Hofladen
Familie Essmann
Bortfelder Str. 25 b
38176 Bortfeld
Tel.: 05302/4989

Das 15. Bortfelder Wein- und Hoffest
findet in diesem Jahr
am 15. - 16. August
bei Essmanns auf dem Hof statt!

Im Hofladen Essmann bekommen Sie:
- Hausmacherwurst
- Kartoffeln
- Moselweine

GÄRTNEREI Strömel
38176 Bortfeld
Lange Straße 2
Tel. 0 53 02 / 18 45 Fax 90 16 78

inutec
ingenieurbüro
vertrieb • montage
solarzentrum

Ihr Ansprechpartner:
Jürgen Wehmer / 38176 Wendeburg/Bortfeld
Telefon: 05335/808996-0
Mobil: 0151 / 50533632
vertrieb@inutec-solarzentrum.de
www.inutec-solarzentrum.de

Beratung, Planung & Montage alles aus einer Hand

Im Angebot seit 1995:
- Sonnenwärme- und Sonnenstromanlagen,
- Holzpellet- und moderne Holzheizungen,
- Internet-Dachbörse,
- Regenwassernutzung.

Besuchen Sie unsere Ausstellung!

Musik am Samstag

➢ „ShowDown - Live“

Erstklassige Musik aus Norddeutschland steht auch am Samstag im Mittelpunkt. Schon zum Volks- und Schützenfest 2008 zeigten „ShowDown - Live“, was in dieser Truppe steckt. Super Stimmung und eine stets volle Tanzfläche sprechen für die Qualität dieser Band. Erfreulicherweise ist es gelungen, dem vielfach geäußerten Wunsch der Besucher nachzukommen, diese Band noch einmal zu engagieren.

Auch die Referenzliste der erfolgreichen Auftritte und Bühnenshows in ganz Deutschland und in Österreich lässt für den Samstagabend wieder einiges von den fünf Musikern um die Sängerin Tanja Pahrmann erwarten.

Ob Tanz- oder Party-Musik, alles wird professionell und live dargeboten sowie durch Showeinlagen, wie zum Beispiel der Leningrad Cowboys Show, abgerundet.

An dem Slogan der Band „Live ist live“ hat sich in diesem Jahr nichts geändert. Somit verspricht auch der Samstagabend des Volks- und Schützenfestes 2009 wieder ein toller Tanzabend mit super Stimmung und hochklassiger Musikqualität zu werden.

MAG Bonte GmbH, Celler Straße 63, 38114 Braunschweig, Tel: 0531/590 94-0, Fax: 0531/590 94-14, www.mag-autowelt.de

Autowelt
MAG BONTE

Nutzfahrzeuge

Audi Service

Neu- und Gebrauchtwagen

- Neu- und Gebrauchtwagenverkauf
- Finanzierung
- Leasing
- Neuwagenanschluss-garantie
- Gebrauchtwagengarantie
- Fahrzeuganmeldung

VW-, VW Nutzfahrzeug- und Audivertragswerkstatt

- Zertifiziert nach ISO-Norm
- Unfallfahrzeuginstand-setzung
- Versicherungsabrechnung
- Reparaturfinanzierung
- Reifenkauf mit 24 Monaten Reifengarantie

Euromobil - Ihre Autovermietung - Bei uns im Haus

- Werkstatt- und Unfallersatz-fahrzeuge
- PKW
- Kleinbusse
- Kleintransporter

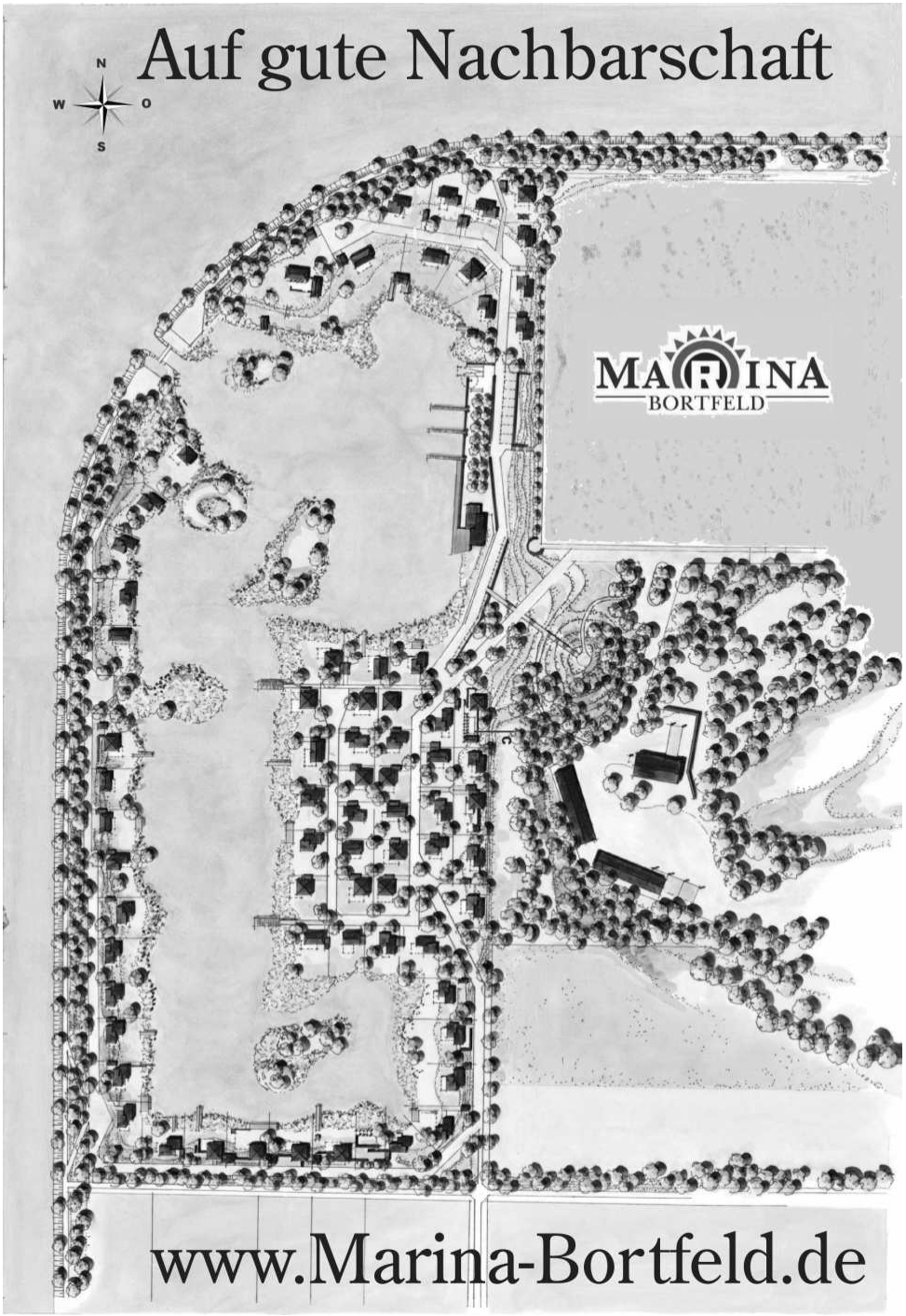
Musik am Sonntag

- **Welcome to the Show – "Christine Helms Dance Orchestra" Ein Highlight von Sound und Show**

Eine feste Größe des Sonntagabends ist Christine Helms. Zeitgemäße Tanzmusik mit den Vollblutmusikern und einer hinreißenden Solistin. Diese Band zählt heute zu den Topadressen des nationalen und internationalen Musik- und Showgeschäfts und besticht durch ein modernes, abendfüllendes Tanzmusikprogramm, welches musikalisch perfekt und vor allem live dargeboten wird.

Die stilistische Vielfalt der Band reicht von dezenter Dinnermusik über die aktuellen Top-Hits, von weltbekannten Evergreens, Stimmungs-Hits, Schlagern, Volksmusik über das Welttanzprogramm mit Standard-Tänzen und lateinamerikanischen Rhythmen bis hin zu angejazzten Songs - und das alles gepaart mit gekonnter und sympathischer Moderation. Diese Mischung wird jedes tanzwütige Publikum begeistern.

Frontfrau und Chefin der Band ist die Sängerin Christine Helms. Die 26-Jährige ist eine der jüngsten Orchesterleiterinnen Deutschlands und avancierte in kurzer Zeit zum Shootingstar der deutschen Gala-Szene. Die Musiker der Band sind hervorragend ausgebildete Berufsmusiker mit langer Berufserfahrung in der Unterhaltungsmusik. Gepflegtes und sympathisches Auftreten sowie eine absolut professionelle Berufsauffassung sind der Garant für das Gelingen einer jeden Tanzveranstaltung.


Auf gute Nachbarschaft
N
W
O
S
MARINA
BORTFELD
www.Marina-Bortfeld.de

Was Sie schon immer über das Schießen wissen wollten
(.. aber nie zu fragen wagten)

1. ***Wenn ich schieße, „muss" ich automatisch damit rechnen, König(in) zu werden?***

   Falsch! Um die Königswürde geht es lediglich an einem (Sa., 27.06., 10:00 – 13:00 Uhr) von insgesamt 10 Schießterminen. Bei allen anderen Terminen stehen attraktive Preise, Spaß und Sportgeist im Vordergrund.

   Preisschießen
   Hier kann jeder tolle Preise „erschießen". Wie in den Jahren zuvor werden auch in diesem Jahr wieder hochwertige Preise (beispielsweise ein Fahrrad, gestiftet von der Firma Fahrrad-Hahne) zu gewinnen sein.

2. ***Die besten Preise holen sowieso die „Profischützen" – da habe ich keine Chance!***

   Falsch! Die Wertung für die Vergabe der attraktiven Preise beim Preisschießen erfolgt getrennt nach „Schießenden" (Angehörige der schießenden Vereine) und „Nicht-Schießenden". Beiden Gruppen stehen die gleichen Preise zur Verfügung.

3. ***Ich hab' doch keine Ahnung, wie das geht – da blamiere ich mich nur!***

   Falsch! Jede Bahn des Schießstandes ist ständig mit einer geduldigen und kompetenten Aufsicht besetzt, die sich darauf freut, Interessenten die Grundzüge von „Kimme und Korn" nahezubringen.

4. ***Wenn ich König(in) geworden bin, kostet mich das ein Vermögen!***

   Falsch! Die Verpflichtungen im Zusammenhang mit der Königswürde halten sich beim Bortfelder Volks- und Schützenfest im ganz kleinen Rahmen. Jede(r) König/Königin wird zudem mit einem Handgeld ausgestattet, das es ihm/ihr erlaubt, ohne eigene Belastung hier und da „'mal einen auszugeben".

Die Schießwettbewerbe 2009

Wettbewerb	Teilnahmebedingungen	Termine + Kosten
Mannschaftspokal		
Kleinkaliber	• Eine Mannschaft besteht aus 5 Schützen/innen; jede/r Schütze/in hat 5 Wertungsschüsse • Die besten vier Ergebnisse werden zum Mannschaftsergebnis addiert. Gemischte Mannschaften sind erlaubt (eine Dame kann eine Herrenmannschaft auffüllen und umgekehrt) • Ringwertung: bei gleicher Ringzahl wird der beste Teiler der Mannschaft zur Festlegung der Rangfolge gewertet • Die beste Schützin des Mannschaftspokalschießens wird mit einem Pokal (Wanderpokal) geehrt * • Das Mindestalter beträgt 15 Jahre	Fr. 12.06.09 18.00-21.00 Uhr Sa. 13.06.09 16.00-21.00 Uhr So. 14.06.09 10.00-17.00 Uhr pro Mannschaft 12,00 €
Einzelpokal	**Gestiftet vom Sozialverband Deutschland e.V.**	
Kleinkaliber SoVD Sozialverband Deutschland	• Startberechtigt sind alle Personen über 15 Jahre • Ringwertung; bei gleicher Ringzahl Teilerwertung	Fr. 12.06.09 18.00-21.00 Uhr Sa. 13.06.09 16.00-21.00 Uhr So. 14.06.09 10.00-17.00 Uhr Di. 16.06.09 18.00-21.00 Uhr Mi. 17.06.09 18.00-21.00 Uhr Do. 18.06.09 18.00-21.00 Uhr Fr. 19.06.09 18.00-21.00 Uhr Sa. 20.06.09 16.00-21.00 Uhr So. 21.06.09 10.00-17.00 Uhr jeder Satz (3 Schuss) 1,50 €
Festscheibe *	**Gestiftet von der TB Bortfeld Schießabteilung**	
Kleinkaliber TB BORTFELD SCHIESSABTEILUNG	• Startberechtigt sind Bortfelder Einwohner/innen • Die zwei besten Teiler pro Satz werden addiert und gewertet • Das Mindestalter beträgt 15 Jahre	Di. 16.06.09 18.00-21.00 Uhr Mi. 17.06.09 18.00-21.00 Uhr Do.18.06.09 18.00-21.00 Uhr Fr. 19.06.09 18.00-21.00 Uhr Sa. 20.06.09 16.00-21.00 Uhr So. 21.06.09 10.00-17.00 Uhr jeder Satz (3 Schuss) 2,50 €

Änderungen vorbehalten

Die Schießwettbewerbe 2009

Wettbewerb	Teilnahmebedingungen	Termine + Kosten
Preisschießen *		
Kleinkaliber 1.Satz (3 Schuss) 3,50 € jeder weitere Satz 2,00 € oder 5 Satz (1 Palette) 10,00 € jede weitere Palette 8,00 €	• Startberechtigt sind Bortfelder Einwohner/innen und Angehörige Bortfelder Vereine • Angehörige schießender Vereine werden getrennt gewertet. Die durch Teilerwertung ermittelten besten 40 Schützen jeder Gruppe erhalten einen Preis • Das Mindestalter beträgt 15 Jahre	Di. 16.06.09 18.00-21.00 Uhr Mi. 17.06.09 18.00-21.00 Uhr Do.18.06.09 18.00-21.00 Uhr Fr. 19.06.09 18.00-21.00 Uhr Sa. 20.06.09 16.00-21.00 Uhr So. 21.06.09 10.00-17.00 Uhr
Kinderpokal *		
Lichtpunkt-schießanlage	• Startberechtigt sind alle Bortfelder Kinder der Jahrgänge 1999 bis einschließlich 1997 • 10 Schuss Ringwertung; bei gleicher Ringzahl Teilerwertung	Fr. 12.06.09 16.00-18.00 Uhr Fr. 19.06.09 16.00-18.00 Uhr Teilnahme ist kostenlos
Krügerrand Gold-münze	Gestiftet von der Volksbank Vechelde-Wendeburg eG	
Luftgewehr	• Startberechtigt sind alle Bortfelder Einwohner/innen • Das Mindestalter beträgt 15 Jahre • Teilerwertung • Der Gewinn wird beim gemeinsamen Festfrühstück am Sonntag (28.06.09) überreicht • Die drei besten Teilnehmer erhalten als Preis eine Frühstücksmarke	Di. 16.06.09 18.00-21.00 Uhr Mi. 17.06.09 18.00-21.00 Uhr Do.18.06.09 18.00-21.00 Uhr jeder Satz (3 Schuss) 1,50 €
Wanderpokal des Ortsrates Bortfeld *		
Luftgewehr	• Startberechtigt sind alle Bortfelder Einwohner/innen ab 15 Jahren • Teilerwertung: Die zwei besten Teiler pro Satz werden addiert	Fr. 19.06.09 19.00-21.00 Uhr Sa. 20.06.09 16.00-21.00 Uhr So 21.06.09 10.00-17.00 Uhr jeder Satz (5 Schuss) 1,50 €

Änderungen vorbehalten

Hair Feelings GmbH

Bortfelder Str. 11
38176 Bortfeld

Tel.: 0 53 02 / 80 51 02
eMail: Hairfeelings@gmx.de

Markus Glaser
Geschäftsführer

Motorradscheune Bortfeld

An & Verkauf von
Neu- + Gebrauchtmotorrädern
aller Japaner
Zubehör + Ersatzteile

Lange Str. 21, 38176 Bortfeld
Tel.: 05302 / 80 34 05
Fax: 80 37 39

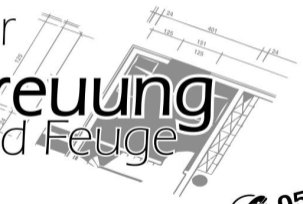
CORDES
Heike Cordes

Party-Service für jede Gelegenheit

Katzhagen 16 • 38176 Bortfeld • Tel. (0 53 02) 75 02 • Fax (0 53 02) 80 02 79
www.partyservice-cordes.de • E-Mail: h.c.cordes@t-online.de

Schlüsselfertiges Bauen durch Projektsteuerung

Büro für Baubetreuung Bernd Feuge



Polterdamm 22 a
38176 Wendeburg / Bortfeld
Fax: 05302 / 800 826

05302 / 800 825

Die Schießwettbewerbe 2009

Wettbewerb	Teilnahmebedingungen	Termine + Kosten
Königsschießen		
Schülerscheibe * Luftgewehr	• Startberechtigt sind alle Bortfelder Kinder der Jahrgänge 1994 bis einschl. 1997 • 20 Schuss werden gewertet; die Anzahl der Probeschüsse ist beliebig	Di. 16.06.09 17.00-19.00 Uhr Fr. 19.06.09 17.00-19.00 Uhr **Teilnahme ist kostenlos**
Wanderpokal Schüler Hausmann-Pokal * Luftgewehr (Gestiftet von Ilona und Wolfgang Hausmann)	• Startberechtigt sind alle Bortfelder Kinder der Jahrgänge 1994 bis einschl. 1997 • Teilerwertung: Es wird der beste Teiler vom Wettbewerb des Schülerkönigs betrachtet.	
Junggesellenscheibe * Kleinkaliber	• Startberechtigt sind unverheiratete Bortfelder Einwohner/innen ab 15 Jahren	Sa. 27.06.09 10.00-13.00 Uhr 2 Sätze 5,00 €
Damenkönigin * Kleinkaliber	• Startberechtigt sind Bortfelder Einwohnerinnen ab 18 Jahren, die nicht Mitglied eines schießenden Vereins sind	
Volkskönig * Kleinkaliber	• Startberechtigt sind Bortfelder Einwohner ab 18 Jahren, die nicht Mitglied eines schießenden Vereins sind	
Schützenkönigin * Kleinkaliber	• Startberechtigt sind die weiblichen Mitglieder der schießenden Bortfelder Vereine ab 18 Jahren	
Schützenkönig * Kleinkaliber	• Startberechtigt sind die männlichen Mitglieder der schießenden Bortfelder Vereine ab 18 Jahren	
Seniorenkönig * Kleinkaliber	• Startberechtigt sind alle Bortfelder Einwohner/innen ab 50 Jahren	
Gästescheibe Kleinkaliber	• Startberechtigt sind alle Gäste ab 18 Jahren	

Änderungen vorbehalten

Die Ausschreibung zu den Schießwettbewerben liegt auf dem Schießstand aus. Alle Schießwettbewerbe finden auf dem Schießstand der Schießabteilung der TB Bortfeld am Bortfelder Sportplatz statt. Die mit * gekennzeichneten Wettbewerbe können nur von in Bortfeld wohnenden Personen ausgeschossen werden.

Telefon: 0170/86 23 711

Jetzt in Bortfeld

Solo - Motorgeräte
Solo - Motorsägen
Sägekettenservice
bei
Frank Feuge
Grasgarten 21
38176 Bortfeld

Abbruch & Erdbau

Hennig Wehmer - Lange Straße 20 - 38176 Bortfeld - Tel.: 05302/2924
Baugruben • Pflasterarbeiten • Abbrucharbeiten • Baumfällung

einfach die Firma für alle Fälle

„Ihr Partner rund um den Gabelstapler
Rundum HERBST, rundum zufrieden!“

HERBST HFH GROUP
Gabelstapler & Lagertechnik GmbH

Grotrian-Steinweg-Straße 4
38112 Braunschweig
☎ (0531) 310 12-0 -99
kontakt@hfh-herbst.de
herbst-gabelstapler.de

NEU • GEBRAUCHT • MIETE • SERVICE • ERSATZTEILE • FAHRERSCHULUNG

Die attraktiven Giro X-tra-Konten.
Mehr vom Konto. Mehr vom Leben.

Hier ist mehr für Sie drin: Unsere Giro X-tra-Konten bieten Ihnen zahlreiche Extras über die gewohnten Kontovorteile hinaus. Mit X-tra-Angeboten von der Kontoführung per PC bis hin zu Vergünstigungen bei unseren Partnern. Nähere Informationen erhalten Sie unter www.ksk-peine.de

Unsere Kooperationspartner:

Auto & Mobiles
- Aral-Tankstelle, Armin Wiesberger
- Classic Autoport und Reifendienst
- Firma Schäfer
- Jan Siegel Automobile
- Kopf Autoteile GmbH
- Matten-Massel
- Motours
- Zweirad Hotopp

Beauty, Fitness & Gesundheit
- Bettina Witzel - Aromaölmassagen & Wellnesskosmetik
- Beauty Lounge
- Body and Soul
- Brigitte Fasold - Familien-, ADHS- und sozialmed. Beratung
- Die Haarwerkstatt
- Fitness-Scheune
- Friseur Christina Postel
- Friseursalon Lahmann
- Friseur-Studio Marion Rischke
- HealthCity
- HealthCity-Ladies
- Hirsch-Apotheke
- INJOY International Sports- & Wellnessclubs
- institut für nagelpflege und beauty-events
- Karin Ebel - Krankengymnastik
- Kuaför Lama
- Martina Koch - Heilpraktikerin
- PhysioFit, sportmed. Fitness-Centrum
- Sportline Fitness
- Top Hair Jütte
- Viva la cosmetica Kosmetik und med. Fußpflege
- Wing Tsun Kampfkunstakademie

Bekleidung, Schuhe & Reinigung
- Alfa-Reinigung
- Freizeit + Sport Lüddecke
- Karla's Mieder-Moden
- Kemnitz - Das Wäschehaus
- Ole Siegel Sportfachgeschäft
- Schuhhaus Werner
- Schuh-Thiemann

Computer
- Funkids Peine
- PC live EDV-Systemhaus

Essen & Trinken
- 1827
- Banny's Partyservice
- BIG DURST Getränkevertrieb Cello's
- Cafe Duo
- Clubhaus Union
- CPS - Catering & Party Service
- Currywurst & Co.
- Currywurst & Coffee
- Der Frühstücksladen
- Eisdiele Bernauer GmbH
- Hofladen Peyers Deele
- Hotel & Restaurant Schönau
- Mc Donald's
- Mephisto GbR
- Pizza-Express - Food Service
- balladins superior Hotel Peine „THE CRUISE CAFE"
- Rausch SchokoLand
- Schützenhaus Peine
- Wein & Co.

Floristik
- Elke´s Blumenstübchen

Freizeit & Kultur
- Discothek Inkognito
- Kino in Peine Astoria, Alpha
- Kino in Peine Urania
- Kulturring Peine e.V.
- Paulis - Das Veranstaltungsbüro
- phaeno - Die Experimentierlandschaft
- St.-Jakobi-Kirchengemeinde
- Studio C creative fotografie

Landwirtschaftlicher Bedarf
- Bernd Goedecke - Landhandel

Mutimedia
- Manfred Menzel Multimedia

Reisen
- Check In Reisebüro Zokolowski & Wulfes OHG
- Discount Travel Reise & Touristik C. Gahre GmbH
- Reisedienst Schoeler-Dupke

Wohnen und Einrichten
- Ahrens Raumausstattung
- Bad-Heizung-Technik Meisterbetrieb Arno Bornschein
- Einrichtungshaus Nowicki GmbH
- Fliesen-Unruh GmbH
- Kiefer-Kate
- Nils Wiesemann Haustechnik
- Schlüsseldienst Gavenat
- Schmidt+Partner Elektrofachgeschäft
- tejo Wohnwelt Gadenstedt/b. Peine GmbH

Sonstiges
- COPY CENTER PEINE
- Sozialkonzept Charlottenhof GmbH

Kreissparkasse Peine

Programm

Freitag, 26.06.2009

14.00 – 17.00 Uhr	**Seniorennachmittag** Unterhaltung unter anderem mit humorvollen Einlagen des Theaterkreises und Tanzeinlagen der „Flotten Spätlese“. Mit Kaffee und selbst gebackenem Kuchen durch den Singkreis Bortfeld.
17.30 – 19.00 Uhr	**Kinderdisco im Festzelt** Thomas Commeßmann legt für Kinder und Jugendliche (ab dem Grundschulalter bis 12 Jahre) aktuelle Hits zum Tanzen auf. Mit Gastauftritt der „Popsong-AG“ der Aueschule Wendeburg.
19.00 Uhr	**Festgottesdienst** Mit Pastorin Golze und dem Singkreis Bortfeld.
anschließend	**Gemütliches Beisammensein im Pfarrgarten** Gestaltung und Bewirtung durch den Kirchenvorstand.
21.00 Uhr	**„Big Maggas“ auf dem Festzelt** Der Style der BIG MAGGAS steht für das Gegenteil von Langeweile. Sie sind nicht einfach nur eine Band. Die fünf waschechten norddeutschen Musiker gelten nach eigenem Bekunden als die härteste Boygroup der Welt!

Sonnabend, 27.06.2009

09.00 Uhr	**Frühstück der Majestäten 2008** Bewirtung am Bauernhausmuseum. Wecken durch die Böllerschützen der Schützengesellschaft Braunschweig.
10.00 – 13.00 Uhr	**Schießen auf die Königsscheiben** **- 3. Bortfelder IWU-Menschenkickerturnier** ca. 13.15 Uhr Endspiel des IWU-Turniers
11.00 – 15.00 Uhr	**Unterhaltung für „Kind + Kegel“** Hüpfburg für unsere „kleinen Gäste“.

Programm

	Bewirtung mit Erbsensuppe durch die Kyffhäuserkameradschaft Bortfeld. Platzkonzert des Bläserkreises.
12.00 Uhr	**Ausgabe der Gewinne des Preisschießens** Besichtigung der Gewinne ab 11.00 Uhr. Ausgabe am Sportheim der TB Bortfeld.
14.00 Uhr	**Proklamation der Majestäten des Jahres 2009**
ca. 15.00 Uhr	**Annageln der Königsscheiben** Begleitet durch den Musikzug Groß Schwülper.
20.00 Uhr	**Festball 2009 mit den „Show Down Live“** Wie bereits 2008 stehen die Musiker aus Hamburg für tolle Musik und eine mitreißende Show.

Sonntag, 28.06.2009

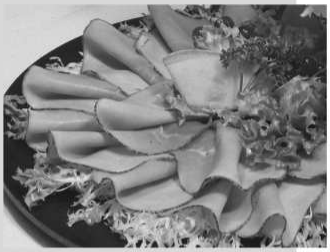
10.00 Uhr Einlass: 9.30 Uhr	**Königsfrühstück** Begleitet von den „Lessingstädter Musikanten“. Wir erwarten wieder einige Überraschungsgäste …
14.30 Uhr	**Festumzug**
ca. 15.30 Uhr	**Empfang des Festumzuges auf dem Festplatz** Vorstellung der Wagen und Gruppen. Kaffee- und Kuchenverkauf durch den Schulelternrat der Grundschule Bortfeld - der Erlös kommt schulischen Projekten zugute.
16.30 Uhr	**Luftballonwettbewerb** mit „kleiner Überraschung“ für die Kinder (Unterstützt durch die Volksbank Vechelde-Wendeburg e.G. und Mario Meyer).
20.00 Uhr	**Sonntagsball mit der „Christine Helms Band“** Bereits seit Jahren beliebt und bewährt ist die Tanzmusik von Christine Helms und ihrer Band.

NEUBAUERS Würstcher

Nibelungenplatz 11
38106 Braunschweig
Telefon 0531-322315
www.fleischerei-neubauer.de
info@fleischerei-neubauer.de

Neubauers Schlemmerland im
EKZ Braunschweig-Heidberg
Telefon 0531-696990

Gute Wurst Gute Laune



- 150 Fleisch- und Wurstspezialitäten aus eigener Herstellung
- Spezialitäten aus der Käsetheke
- Täglich frische Salate
- Täglich wechselnder Mittagstisch
- Präsentkörbe und "Spezi-Koffer"
- Partyservice und Catering
  Kalte Platten · Warme Menüs
  Warm-kalte Büfetts · Antipasti
  Fingerfood-Spezialitäten
  Geschirr · Dekoration · Musik
  und vieles mehr...
- "Wurst ohne Ende"
  Unsere patentierte Spezilität ist das "etwas andere Präsent"

Denken Sie rechtzeitig an Ihre Partyservice-Bestellung damit wir alle Ihre Wünsche erfüllen können.

www.fleischerei-neubauer.de

Bortfelder Vereine stellen sich vor

Die Schießabteilung der TB Bortfeld e.V. feiert in diesem Jahr ihr 50-jähriges Bestehen. Stolz blicken wir zurück auf das, was im Laufe der letzten 50 Jahre geschaffen wurde, besonders natürlich auf unseren schönen Schießstand, aber auch auf das, was wir schießsportmäßig erreicht haben.

Für die derzeitig 156 Mitglieder starke Abteilung, die sich dem Schießsport verschrieben hat, steht nicht nur der aktive Sport im Vordergrund, sondern auch die Pflege der Vereinszugehörigkeit, Geselligkeit und die Förderung und Unterstützung der Schützenjugend. Nur so kann das Vereinsleben in unserer Abteilung funktionieren und man ist gern bereit, seine Freizeit auch für den Verein zu investieren und somit die gute Vereinsarbeit unter den Bortfelder Vereinen zu unterstützen.

Das Bortfelder Volks- und Schützenfest ohne unsere Schießabteilung wäre sicherlich undenkbar. Die Schützinnen und Schützen in ihrer Schützentracht, aber auch unsere Schützenjugend in ihren Vereinsshirts stimmen die Bevölkerung auf das wichtigste Ereignis des Jahres in Bortfeld ein. Marschierfreudig und gut gelaunt sind wir stets bei den Veranstaltungen dabei und präsentieren stolz die Fahne unseres Vereins. Rege beteiligen wir uns an den verschiedenen Schießwettbewerben und übernehmen immer wieder gern die Bewirtung auf unserem schönen Schießstand.

Als Dank stiften wir gern die diesjährige Festscheibe, die an unser diesjähriges Jubiläum erinnern soll. Wir wünschen allen Bortfelderinnen und Bortfeldern sowie allen Gästen „Gut Schuss“ und viel Spaß beim Volks- und Schützenfest 2009.

TB Bortfeld e. V.
Schießabteilung

Wöhler
Meisterbetrieb

Sven Wöhler
Karosseriebaumeister

Unfallinstandsetzung · Karosseriebau
Richtbankarbeiten
KFZ-Reparaturen · Hauptuntersuchung
Abgasuntersuchung · Lackierungen

Wendeburger Str. 10 · 38176 Wendeburg/Harvesse
Tel.: 0 53 03 / 9 23 38 86 · Fax: 0 53 03 / 9 23 38 87
Mobil: 0170 - 49 68 710

Was ist eigentlich Lichtpunktschießen?

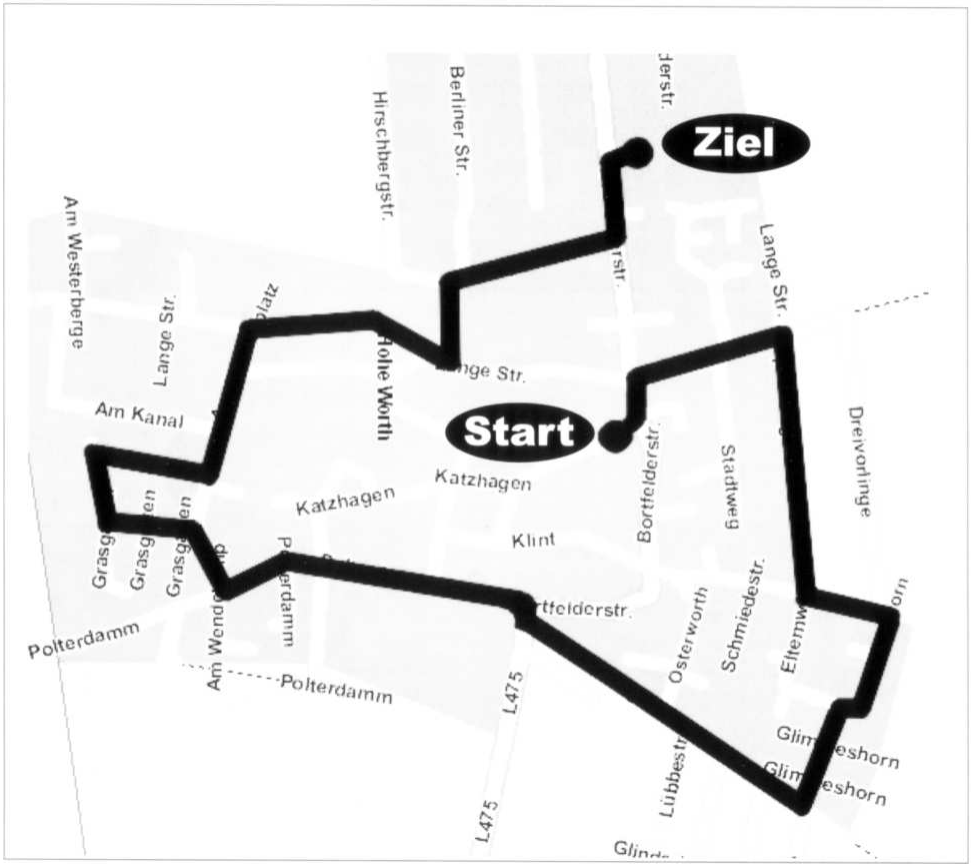
Diese Frage wird oft gestellt, wenn es um diese Variante des Schießsportes geht. Hierbei wird nicht mit einem herkömmlichen Luftgewehr auf eine Scheibe geschossen, vielmehr bedarf es einer speziellen Ausrüstung.

Benötigt werden hierfür ein Computer mit Monitor und ein spezielles Programm. „Geschossen" wird mit einem so genannten „Dummy", also ein spezielles Luftgewehr ohne Druckluftkartusche und ohne Munition! Dieser „Dummy" erhält eine Vorrichtung, über die ein Lichtstrahl auf die Scheibe trifft. Jede Bewegung während des Zielens wird nun über den Monitor in Form einer nachzeichnenden Linie dargestellt, die sich nach der „Schussabgabe“ in eine rote Linie verwandelt. Gleichzeitig ist der Treffer als roter Punkt zu sehen. Da auf dem Monitor die Abbildung einer Schieß-Scheibe sichtbar ist, kann nun genau verfolgt werden, welche Bewegungen vor und welche nach dem „Schuss" gemacht worden sind und wie gut getroffen wurde.

Da ohne Munition geschossen wird, können auch schon Kinder ab 10 Jahren am Lichtpunktschießen teilnehmen. Bereits in diesem Alter fördert der Schießsport durch solche Varianten in erster Linie die Konzentration und Ausdauer.

Der Festumzug 2009

Auch in diesem Jahr startet unser über die Grenzen des Dorfes hinaus beliebter Festumzug wieder um 14.30 Uhr an bekannter Stelle. Die Teilnahme steht allen offen, die eine gute Idee für eine Fußgruppe oder einen Wagen haben. In diesem Jahr erwarten wir Gäste von nah und fern, die sich mit ihren Wagen unserem Umzug anschließen. Gewinner sind alle, die Spaß an der Vorbereitung und Teilnahme am Umzug haben.

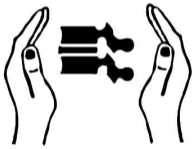


Für Rückfragen oder Anregungen stehen unsere beiden „ Zugmarschalls“ gerne zur Verfügung.

Th. Commeßmann (05302-7331)
Stefan Kühn (05302-803168)

Bilder vom Festumzug 2008

PRAXIS FÜR **JUTTA**
PHYSIOTHERAPIE **KEHRBERG**



Telefon: 0 53 02 / 92 27 00

Polterdamm 6 · 38176 Wendeburg / Bortfeld

STEUERBERATER
ROLF KEHRBERG
Telefon: 0 53 02 / 92 27 77

Polterdamm 6 · 38176 Wendeburg / Bortfeld

opitz AUTO-HAUS

Autohaus Opitz
MehrMarkenWerkstatt
Bortfelder Str.11a
38176 Wendeburg-Bortfeld
Tel: 05302-91190
Fax: 05302-911998
mail: info@autohausopitz.de

-Reparaturen aller Marken nach Herstellervorgabe
-Beibehaltung der Herstellergarantien
-Originalteile und zeitwertgerechte Alternativen
-Ersatzfahrzeuge während der Reparaturzeiten
-Hol-und Bringservice
-Karrosserie- und Lackierarbeiten
-Vergabe von Umweltplaketten
-Verkauf von Neu- und Gebrauchtfahrzeugen
-u.a. Volkswagen und Audi vom Vertragshändler
-Finanzierung und Leasing
-EU-Fahrzeuge zu Sonderpreisen

Beschriftungen • Digitaldruck • Schilder

P&K SCHMIEDEL

(0 53 02) 930 90 20
www.PUK-SCHMIEDEL.de

IDEEN FÜR WERBUNG
BESCHRIFTUNGEN WERBETECHNIK DRUCKSACHEN

Baumfällung / Heckenschnitt

Forstarbeiten / Abfuhr

Jörg Feuge
(Forstwirt)
0171-7033898

Badey Dachtechnik

Dachdeckermeister Peter Badey

Dach - Wand - Gauben - Loggien
Solar - uvm.

Klint 1a · 38176 Wendeburg/Bortfeld
Tel.: 0 53 02 / 92 23 47 · Fax: 92 23 48
badey.dachtechnik@t-online.de

Die Highlights aus 2008

Die Highlights aus 2008

Fotovoltaik

Das Kraftwerk an Dach und Fassade

Ansprechpartner Nr.1 sind wir

Alles aus einer Hand –
wir bieten die Komplettlösung

Gebr. Grobe GmbH Bedachungen
Rodekamp 13
38176 Wendeburg
Tel. 05303/3555
www.gebr- grobe.de

decora
cultura del design

Besuchen Sie unsere Ausstellungsräume: Osterworth 4 in Bortfeld. Jeden Mittwoch von 14^{00} bis 18^{00} Uhr und nach Vereinbarung!

Beratung • Fertigung • Dekoration

Vorhänge, Stores, Faltrollos, Plisseestores,
Teppich, Teppichboden, Jalousetten, Flächenvorhänge, Rollos,
Schienen, Insektenschutz und Zubehör.

Wir sind flexibel auch nach $18.^{00}$ Uhr, an Wochenenden und nach Vereinbarung.

Bortfelder Straße 28 • 38176 Wendeburg/Bortfeld • Tel. & Fax: 0 53 02/61 82

www.decora-kipping.de

Volksfest „online“

„Alle Jahre wieder“ – Der Winter ist vorüber, die Bäume schlagen aus und Bortfeld steuert wieder einmal auf ein Volks- und Schützenfest zu. Gruppen treffen sich, um schon einmal das Motto ihres Festwagens zu besprechen oder Mannschaften für Schießwettbewerbe und Menschenkicker zu bestimmen. Schon stellen sich die ersten Fragen: „Wie war das doch noch im letzten Jahr? Hat vielleicht noch jemand das Programm des Vorjahres? Wann sind eigentlich die Schießwettbewerbe?“

Die Volksfestgemeinschaft Bortfeld e.V. bietet seit diesem Jahr einen neuen Service: das Volksfest im Internet. Neben den aktuellen Informationen finden Besucher Fotos und Presseartikel der vergangenen Jahre. Jeweils zum Erscheinungstermin des aktuellen Programmheftes (erstes Juniwochenende) ist auch dieses dort zu finden. Zusätzlich sind natürlich auch allgemeine Informationen zum Verein und zu seinen Ansprechpartnern nachzulesen. Es lohnt sich also, einfach einmal unter „www.volksfestgemeinschaft-bortfeld.de“ oder „www.vfg-bortfeld.de“ vorbeizuschauen.

Unter info@vfg-bortfeld.de besteht auch die Möglichkeit Anmerkungen, Lob und Kritik an Stefan Kühn loszuwerden. Er ist der verantwortliche Web-Redakteur der Volksfestgemeinschaft Bortfeld e.V., der auch den neuen Web-Auftritt federführend entworfen hat.

Zum wilden Keiler

Bortfelder Str. 27
38176 Bortfeld
Tel.0 53 02 / 25 54

Sabine Boße-Rückling — Rechtsanwältin

Lange Straße 16
38176 Wendeburg – Bortfeld

☎ 05302 - 930 222
Fax: 05302 - 930 223

Hahne

- Wir bringen Sie in Fahrt -

Welfenhof 17, 38100 Braunschweig www.Fahrrad-Hahne.de

Fahrräder, Motorroller, Ersatzteile, Zubehör & Bekleidung in grosser Auswahl!
Über 1.000 Parkplätze mit Parkostenerstattung unter uns! Tiefgarage Welfenhof!

Treffsicherer Service für Sie:

+ freundliche und kompetente pharmazeutische Beratung
+ jeden Monat neue attraktive Angebote
+ mehr Vorteile und mehr Sicherheit mit unserer Kundenkarte

+ **Bestellen** Sie Ihre **Arzneimittel** bequem von zu Hause aus **bei uns. Unsere Bortfelder Mitarbeiter** beliefern Sie schnell und zuverlässig!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

AUE-APOTHEKE
Apothekerin
Andrea Jantz-Fiedler e.K.
Büssingstr. 8
38176 Wendeburg

Telefon : 05303/9236-0
Fax : 05303/9236-29
aueapotheke@t-online.de

Aue-Apotheke

...im AUE Einkaufs-Zentrum

FERNSEH - HENNIG
- Meisterbetrieb -

Inh. Andreas Hennig
Informationstechniker-Meister
Osterworth 2
38176 Wendeburg / Bortfeld

Tel.: 05302 / 70414
Fax: 05302 / 2765
Mobil: 0179 / 4612635
fernseh.hennig@t-online.de

Der Laden

Wir wünschen viel Spaß auf dem Volksfest!

Gisela Rindelaub
Schmiedestraße 6
38176 Bortfeld
Telefon (0 53 02) 62 98

Öffnungszeiten:

Montag	9–12 Uhr
Dienstag	9–12 Uhr & 15–18 Uhr
Mittwoch	9–12 Uhr
Donnerstag	9–12 Uhr & 15–18 Uhr
Freitag	9–12 Uhr & 15–18 Uhr
Samstag	9–12 Uhr

Ihre Sicherheit liegt uns am Herzen

Rauchmelder retten Leben

Bei uns in Deutschland sterben bei rund 200.000 Bränden jedes Jahr etwa 600 Menschen – das sind 600 zu viel. Die meisten davon fallen nicht den Flammen zum Opfer, sondern den giftigen Rauchgasen, die im Schlaf gar nicht wahrgenommen werden. Rauchmelder bieten Ihnen wirksamen Schutz. Ihre Sicherheit liegt uns am Herzen – deshalb sind wir Ihr idealer Partner bei allen Fragen rund um das Thema Rauchmelder. Wir bieten Ihnen nicht nur hochwertige Gerätetechnik, sondern als zusätzliches Sicherheitsplus alle notwendigen Services wie etwa die jährliche Funktionsprüfung. Vergessen Sie nicht: Rauchmelder retten Leben!

BRUNATA METRONA

Abrechnungsservice
Erfassungsgeräte
Rauchmelder
Energieausweise

BRUNATA-Gebietsvertretung
Handel und Verwaltung GmbH
Ingo Jansen
Saarbrückener Straße 45, 38116 Braunschweig
Tel.: 0531 25 66 70, Fax: 0531 5 23 20
E-Mail: info@jansen-bs.de

Ihr Landschaftsgärtner
Dirk OPPERMANN
vormals Günter Oppermann

Meisterbetrieb im Garten- und Landschaftsbau

Scharenkamp 4
38110 Braunschweig
Fon: 0 53 07 / 78 70
Fax: 0 53 07 / 70 08

Bortfeld
Fon: 0 53 02 / 34 91
Fax: 0 53 02 / 34 93

Ihr Experte für Garten & Landschaft

Bortfelder Könige 2008

Schützenkönigin
Julia Kelbert

Schützenkönig
Andreas Becker

Damenkönigin
Janet Hirsch

Gästekönigin
Michaela Hentschel

Schülerkönig
Jan-Philipp Foltz

Seniorenkönigin
Gerda Kreienberg

Volkskönig
Rainer Weigel

Festscheibe
Susanne David

Junggesellenkönig
Christoph Wehmer

Eintritt, Vorverkauf, Reservierungen

Freitag,	26.06.	„BIG MAGGAS“	5,- €
Samstag,	27.06.	Festball mit „Show Down Live“	7,- €
Sonntag,	28.06.	Königsfrühstück	12,- €
		„Christine Helms Dance Orchestra“	4,- €
Festplakette / Fähnchen			18,- €

Auch in wirtschaftlich schwierigen Zeiten ist es in diesem Jahr der Volksfestgemeinschaft wieder gelungen, die Eintrittspreise konstant zu halten. Die Festplakette berechtigt zum Eintritt für die Tanzveranstaltungen am Samstag und Sonntag sowie zur Teilnahme am Königsfrühstück. Sie sparen 5,- € gegenüber der Summe der Einzelpreise!

Vorverkauf

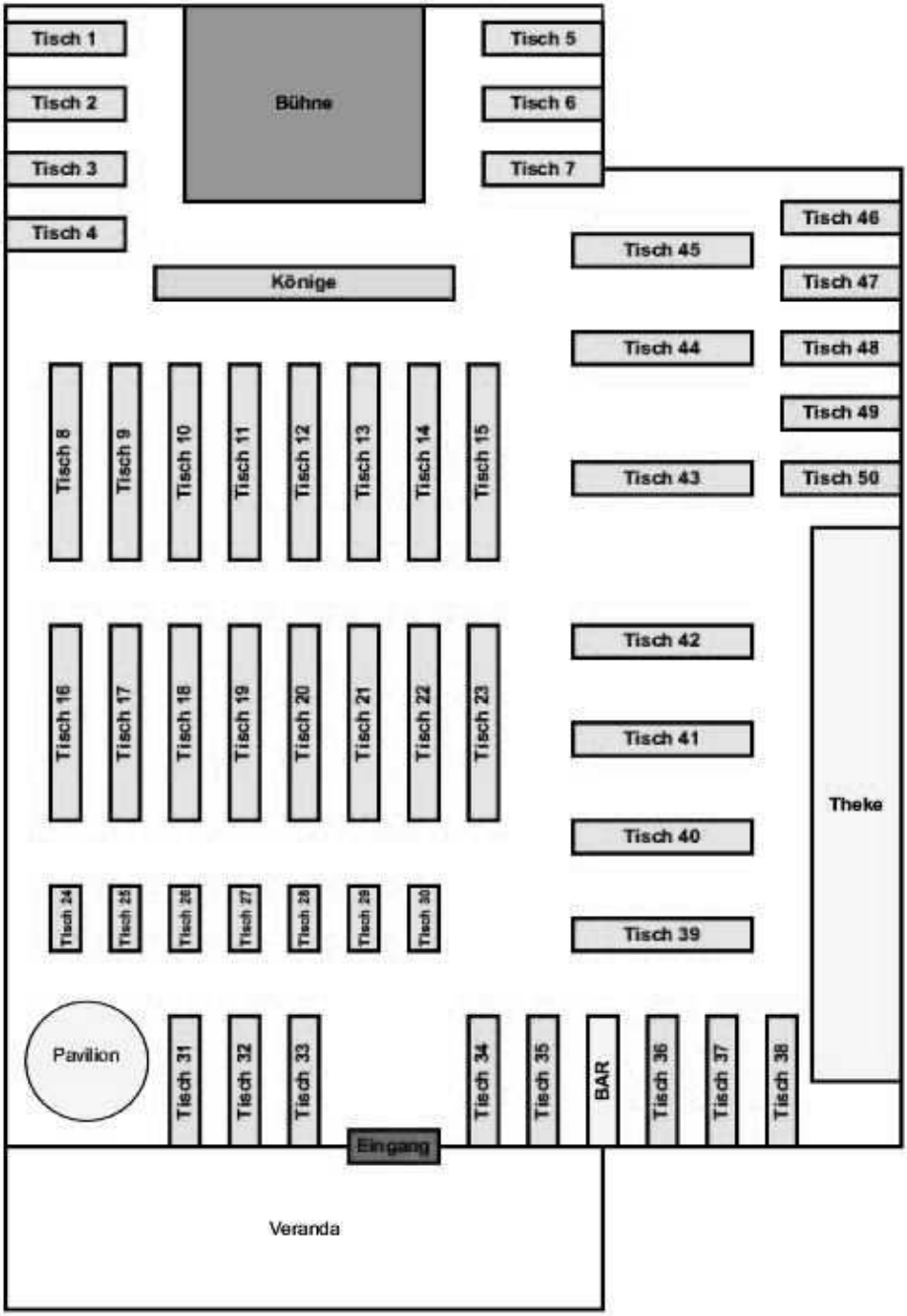
Karten und Reservierungen für das Königsfrühstück sowie Festplaketten können im Vorverkauf während der Schießwettbewerbe auf dem Sportplatz **ab dem 12.06.2009 um 17.00 Uhr** erworben werden.
Karten für alle Tanzveranstaltungen und eventuelle Restkarten für das Königsfrühstück sind an der Tageskasse erhältlich.

Tischreservierungen zum Königsfrühstück

Wie bereits in den letzten Jahren erprobt, werden auch in diesem Jahr Tischreservierungen mit folgenden Spielregeln durchgeführt:

- Die Auswahl der Tische erfolgt über einen Lageplan an der Vorverkaufsstelle.
- Essenmarken sind mit der gewählten Tischnummer markiert und gelten als Eintritts- und Platzkarte.
- Vereine, Gruppen oder Straßengemeinschaften, die gerne zusammensitzen möchten, sollten sich vorher absprechen und ihre Karten von einer Person besorgen lassen.
- Es werden **maximal 24 Karten pro „Einkäufer“** abgegeben.
- Vor Beginn des Vorverkaufes sind keine Reservierungen möglich.

Plan Festzelt



…und das Beste zum Schluss

Wer auch in diesem Jahr hoch hinaus möchte, der sollte sich im Rahmen des Preisschießens besonders „ins Zeug“ legen. Neben den vielen hochkarätigen Preisen, die wie in jedem Jahr für aktive Schützen und „Gelegenheitsschützen“ zur Verfügung stehen, locken wieder Flugtickets der Firma RYANAIR für beide Kategorien. Aber egal, ob Flugtickets oder einer der vielen anderen Preise - ein Mitmachen lohnt sich in jedem Falle.

Impressum

Programm- und Informationsheft
zum 42. Bortfelder Volks- und Schützenfest

Redaktion:	Stefan Commeßmann & Unterzeichner
Satz / Bearbeitung:	Stefan Kühn
Fotos:	Volker Markwort
Herausgeber:	Volksfestgemeinschaft Bortfeld
Auflage:	1100 Stück
Druck:	LASERscript PrePress und Digitaldruck

Vorsorgebrücke statt Versorgungslücke. Mit dem VR-FinanzPlan.

„Durch den VR-VorsorgeStatus weiß ich immer genau, wie es finanziell um meine Altersvorsorge steht."
Uwe Stein, Zahntechniker, eines unserer Mitglieder.

VR-VorsorgeStatus

Im VR-VorsorgeStatus fassen wir Ihre gesamten Maßnahmen zur Altersvorsorge übersichtlich sowie umfassend zusammen und informieren Sie regelmäßig über:

- Ihre gesetzliche Rente
- Ihre privaten und betrieblichen Vorsorgemaßnahmen
- Ihre zusätzlichen Bausteine zur Altersvorsorge

www.volksbankvechelde-wendeburg.de

Volksbank
Vechelde-Wendeburg eG

›Wiederaufbau‹
DIE BAUGENOSSENSCHAFT.

Wohnen fängt mit ›W‹ an.

Ihre **neue Wohnung** finden Sie hier

www.wiederaufbau.de

Güldenstraße 25 · 38100 Braunschweig
kostenfrei 0800-5903-100 · info@wiederaufbau.de